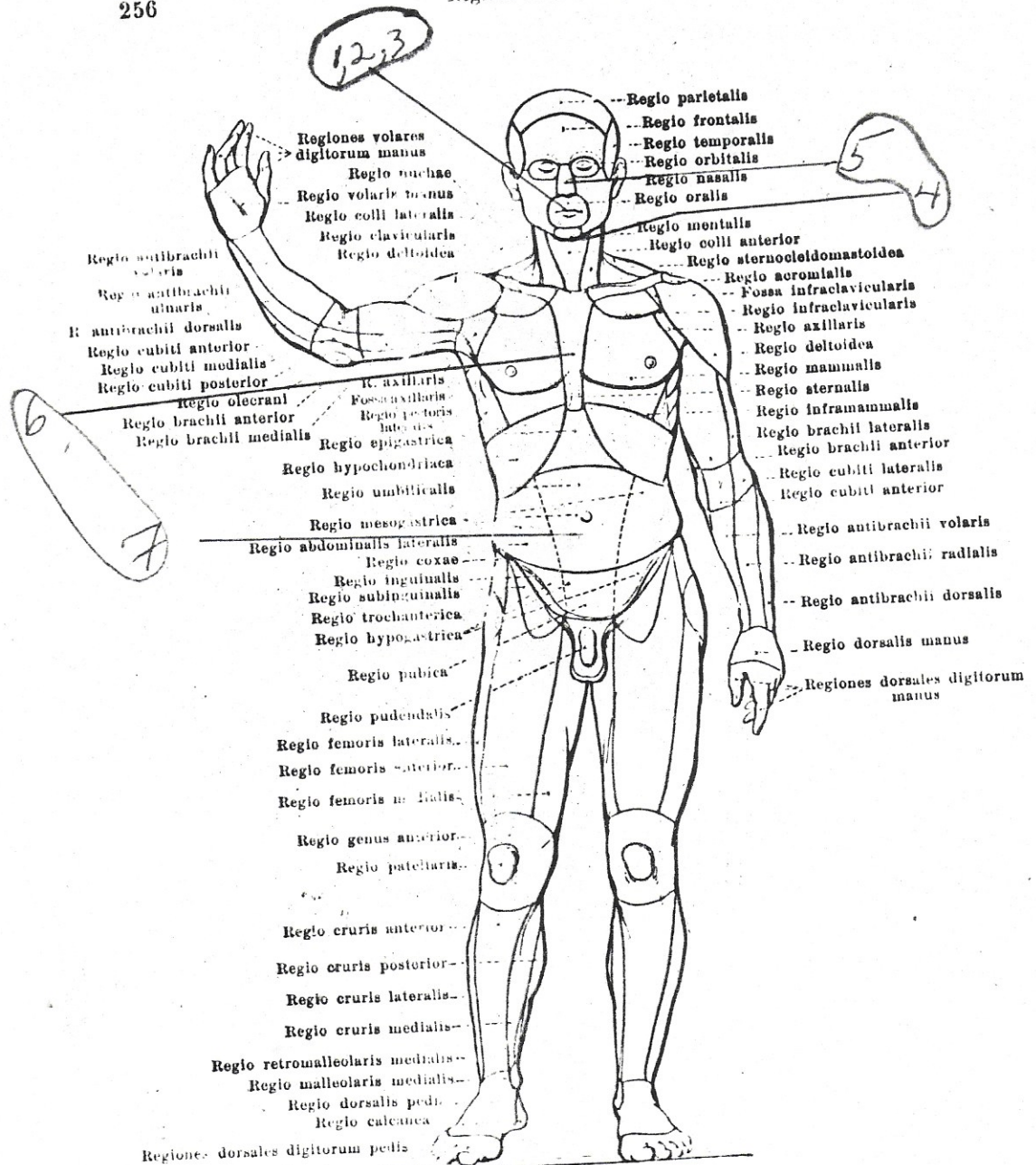


# Regiones Vocales

256

Regions of the Body.



333. Regions of the body, viewed from in front.

*Leigh  
Landy*

## Preface to "Regiones Vocales"

This piece has been conceived for the September '73 gallery exhibition of artist Michel Jaffrennou. "Regiones" requires 7 vocalists whose ranges span the soprano-bass registers. The score makes use of the following 7 regions:

- 1) The front of the mouth, the teeth,
- 2) The roof of the mouth,
- 3) The back of the mouth, upper part of the throat - the uvula,
- 4) The back of the throat,
- 5) The nose,
- 6) The chest, and
- 7) The diaphragm - full voice.

The 7 regions are able to create vowel phonemes with radically different results.

The piece has one measure of different lengths for each performer.

The performers are requested to move throughout the space while performing. Dynamics are directly proportional to the proximity of singers - Close  $\leftrightarrow$  loud; far apart  $\leftrightarrow$  soft. Each singer sings his/her part for a duration not greater than the time length marked on the score. At the respective time points (e.g., every 20 seconds for singer #2) each singer decides to start again or tacet for an integral number of measure lengths.

Real pitch and fully specified text should be treated as in traditional scores. When text is not specified, and only "improv" is indicated, the performer is requested to improvise a somewhat random selection of vowel sounds in the vocal region at any rate of change. Note: consonants and vowels are to be linked together unless there is a breathmark,  $\text{,}$ , between them.

The piece has no specific beginning or end. A possible introduction is to have Singer 1 begin, sing her part, then upon completion have Singer 6 join her, then Singers 7, 2, 3, 5, and 4 at which time all have entered (this will extend the length of the piece by 140 seconds; therefore, do not use this if time does not permit). "Regiones" may be stopped anywhere, recommenced anywhere, and ended anywhere. It is hoped that the ending will be abrupt and total. It is recommended, therefore, that one of the singers be chosen as performance director and use some sort of non-exaggerated signals for changes from status quo whenever necessary. As previously mentioned, repeat signs have been placed in different places for the different singers, so it would (under "ideal" conditions) take more than 1/2 hour for a repeat.

It is also recommended that facial expressions vary as vocal areas and vowel sounds vary. There is only one page of this score, hence the singers should memorize their parts so that the dramatic effects are emphasized. *Accelerando* and *Ritard* can be used for diversity.

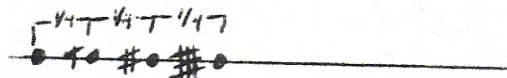
*rel pitch* *breathmark*  
*curly*  
*rel. pitch*

GLOSSARY OF NEW SYMBOLS

- = Mouth open - normal voice.
- ◐ = Mouth half-closed.
- ◑ = Mouth quasi-closed.
- = Mouth closed.

↑ ↓ = 7 line staff - note sung high or low as possible.  
 5 line staff - note (consonant sound) to be sung at approximately the same as pitch indicated.

↑ # ## = 1/4 tone symbols.



∩ ∪ = Vocal sounds with no musical tone.

∩ = Normal glissandi.

∩ = rest as long as performer wishes.

Phonetics taken from Larousse.

Sound	English Word	French Word
i	sick	sic
i	bin	(bo)bine
i	eel	île
e	beck	bec
e	a(gain)	re(gain)
e	burr	boeufs
œ	puff	paf
a	bag	bague
a	can	canne
a	palm	pâme
o	boss	bosse
au	law	lau(re)
ou	pool	poule
é	pay	pays
ai	tie	taille
aou	cow	caou(tchouc)
oou	low	lôhou
è	air	air
ier	dear	dire
u	-	rue

~ = Spanish R.

R = French R.

ch... = ch-ch-ch-...

t... = t-t-t-...

"click" = tongue striking roof of mouth.

leigh landy 1/73  
 new york city

Repeat = 35 minutes (+ the introduction).

# Regiones Vocales

1

i<sup>er</sup> — a<sup>i</sup> — f h a<sup>i</sup> o<sup>ou</sup> — B π

1 3 1 6 7 2

2

f î — î — γ — i au π è γ o<sup>er</sup> s a<sup>i</sup> â — n a — î

3-2 6 5 2 3 4

3

t î — a<sup>ou</sup> — é — a — improv — a<sup>ou</sup> — s p — a<sup>ou</sup>

2 #-improv 3 6 - 1

ca. 20"

Bì-Gu Bì-Gu u u — mâ mâ âm tè tè tè tè-Gu-Bì-mâ

1 3 1 3 7 1 1 6 1 7

10" accel. \*

5" 35"

\* keep repeating for 20 seconds; exhale & inhale when necessary.

5

ca. 10" 10" 10" (rit.) echo (= quieter) (rit.) 30"

â a t... ch...

1 2

6

r-i-èr t... f-o-o-w-o-w-o "click" 10"

1 4 2 5 4

7

lithurgically

o-è K n-s-t a-à-æ B è-i-i â 15"

3 1 6 5 7 2-1 6